

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
 AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
 AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 LFEV.1

Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*

LFEV - GRAY SAINT ADRIEN

AD 2 LFEV.2

Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data*

1	Position GEO ARP Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	47°25'56"N 005°37'17"E
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	2 km SE GRAY
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i> Température de référence / <i>Reference temperature</i>	689 ft 28 ° C
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	156 ft
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i> Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2.7059°E 2025 (0.127°)
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i> Adresse / <i>Address</i> Telephone FAX TELEX AFS	AERoclUB DE GRAY ET DE SA REGION Aérodrome 70100 GRAY 03 84 65 00 84 ou/or 06 43 36 64 57
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	IFR, VFR
8	Observations / <i>Remarks</i>	E-mail : aero.gray@free.fr Site internet : http://gray-aeroclub.fr

AD 2 LFEV.3

Horaires *Operational hours*

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	HX	
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	O/R	
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>		
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	BORDEAUX (voir/see GEN)	
5	BDP / <i>ARO</i>		
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	NIL	
7	ATS	NIL	
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	100 LL et JET A1 : H24, 7j / 7 Paiements carte TOTAL sur automate.	100LL and JET A1 : H24, 7 days on 7 Payments TOTAL card with automaton.
9	Services de manutention / <i>Handling</i>		
10	Sûreté / <i>Safety</i>		
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>		
12	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFEV.4

Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities*

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>		
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	100 LL - JET A1	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	Automate	Automaton
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>		
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	Prendre contact avec les clubs et/ou les entreprises basés.	Contact the based flying clubs and/or enterprises.
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	JG Aviation TEL : 03 84 65 51 11 E-mail : gilbert.salfati@jgaviation.eu	Gray Light Aviation TEL : 03 84 65 51 11 E-mail : info@gray-lightaviation.com
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFEV.5

Services aux passagers Passenger facilities

1	Hôtels	Hôtels et gîtes à proximité	Hotels and lodges nearby
2	Restaurants	Restaurants à proximité	Restaurants nearby
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Taxis et véhicules de location à proximité	Taxis and rental vehicles nearby
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>		
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>		
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>		
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFEV.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie Rescue and fire fighting services

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	1	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>		
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>		
4	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFEV.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>		
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>		
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>		
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>		
5	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFEV.8

Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification Aprons, TWY and check locations

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	Enrobé et herbe	Asphalt and grass
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	12 F/D/W/T	
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	TWY A : 7,5 m ; TWY B : 10,5 m et/and C : 10,5 m.	
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	Enrobé	Asphalt
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	TWY A : 20 F/C/W/T, TWY B et/and C : 18 F/C/W/T	
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>	Aire de trafic aviation générale Aire de trafic J.G.Aviation	Apron general aviation Apron J.G.Aviation
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>	Aviation générale : 207,33 m (679 ft) J.G.Aviation : 209,483 m (686 ft)	General aviation : 207,33 m (679 ft) J.G.Aviation : 209,483 m (686 ft)
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>	TWY A réservé aux aéronefs dont l'envergure est inférieure à 15 m. TWY C réservé aux aéronefs dont l'envergure est inférieure à 12 m.	TWY A reserved for aircraft whose wingspan is smaller than 15 m. TWY C reserved for aircraft whose wingspan is smaller than 12 m.

AD 2 LFEV.9

Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / Surface movement guidance and control system, marking

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	Non	No
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	Oui	Yes
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	Non	No
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	Marques de seuils et d'identification de piste, marques de point cible, lignes axiales de piste et de voies de circulation, points d'attente.	RWY thresholds and designation markings, aiming point markings, RWY and TWY center lines, holding points.
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 LFEV .14/15	
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	Non	No
4	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFEV.10

Obstacles aux abords de l'aérodrome Aerodrome obstacles

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles.	See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.
Pour les aérodromes listés en annexe I de l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6).	For aerodromes listed in Annex I of l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, terrain and obstacle data (TOD) are available on online store on SIA Website (see also AIP GEN 3.1.6).

AD 2 LFEV.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	voir / see AIP GEN 3.5
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 LFEV .3
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>	
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	
	Période de validité / <i>Validity period</i>	
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	
5	Briefing, consultation	
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	

AD 2 LFEV.12

Caractéristiques physiques des pistes *Runway physical characteristics*

RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY	
1	2	3	4	5	6	
07	075.10 (072)	1265 x 30	18 F/C/W/T revêtue / paved	47°25'48.91"N 005°36'35.89"E (47°25'49.41"N 005°36'38.66"E) ----- GUND NIL	THR : 666ft DTHR : 668ft	
25	255.10 (252)	1265 x 30	18 F/C/W/T revêtue / paved	47°25'59.44"N 005°37'34.23"E (47°25'58.77"N 005°37'30.54"E) ----- GUND NIL	THR : 695ft DTHR : 690ft	
07L	075.10 (072)	860 x 50	non revêtue / not paved	47°25'51.37"N 005°36'39.37"E ----- GUND NIL	THR : 663ft	
25R	255.10 (252)	860 x 50	non revêtue / not paved	47°25'58.53"N 005°37'19.03"E ----- GUND NIL	THR : 673ft	
07R	075.12 (072)	350 x 20	non revêtue / not paved	47°25'51.85"N 005°36'57.76"E ----- GUND NIL	THR : 671ft	
25L	255.12 (252)	350 x 20	non revêtue / not paved	47°25'54.76"N 005°37'13.91"E ----- GUND NIL	THR : 675ft	
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
07	NIL	NIL	NIL	1385 x 80	NIL	(1)
25	NIL	NIL	NIL	1385 x 80	NIL	(2)
07L	NIL	NIL	NIL	860 x 60	NIL	NIL
25R	NIL	NIL	NIL	860 x 60	NIL	NIL
07R	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
25L	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
(1) RESA 90m x 60m						
(2) RESA 90m x 60m						

AD 2 LFEV.13

Distances déclarées Declared distances

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations Remarks
07	1185	1185	1265	1125	RWY 07 : Fins de TORA, de TODA et de LDA situées au seuil décalé opposé (DTHR 25)
25	1205	1205	1265	1125	RWY 25 : Fins de TORA, de TODA et de LDA situées au seuil décalé opposé (DTHR 07)
07L	860	860	860	860	Réservée aux avions basés Reserved for home-based ACFT
25R	860	860	860	860	Réservée aux avions basés Reserved for home-based ACFT
07R	350	350	350	350	Réservée aux ULM basés Reserved for home-based microlights
25L	350	350	350	350	Réservée aux ULM basés Reserved for home-based microlights

AD 2 LFEV.14

Balissage d'approche et de piste Approach and runway lighting

RWY ID	APCH	THR couleur colour	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur Length	Balissage axial Centerline LGT			
						Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity
07		G	PAPI 4.0 ° 7.0 %	40 ft					
25		G	PAPI 3.6 ° 6.3 %	41 ft					

RWY ID	Balissage latéral Edge lighting				Extrémité RWY end		SWY	
	Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity	Couleur Colour	Longueur Length	Couleur Colour	
07	1265	60	W	LIL	R			(1)
25	1265	60	W	LIL	R			(2)

(1) Surface de protection obstacle PAPI limitée à 9 km. / PAPI obstacle protection surface limited to 9 km.
Balissage latéral de couleur rouge sur les 60 derniers mètres. / Edge lighting red on the last 60 metres.

(2) Balissage latéral de couleur rouge sur les 80 derniers mètres. / Edge lighting red on the last 80 metres.

AD 2 LFEV.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours Other lighting, secondary power supply

1	ABN IBN	
2	Té d'atterrissage / LDI Anémomètre / Anemometer	
3	Balissage axial TWY / TWY centre line lighting Balissage latéral TWY / TWY edge lighting	TWY A : balises réfléchissantes. TWY B et C : lampes bleues. TWY A : retroreflecting lights. TWY B and C : blue lights.
4	Alimentation de secours / Secondary power unit Temps de commutation / Switch-over time	Conforme aux prescriptions : groupe + onduleur < 15 s Compliant with prescriptions : power unit + inverter
5	Observations / Remarks	

AD 2 LFEV.16

Aire de poser pour hélicoptères Helicopter landing area

1	Description	
---	-------------	--

AD 2 LFEV.17

Espaces ATS ATS airspaces

Identification et limites latérales Identification and lateral limits	Classe Class	Limites verticales Vertical limits	Service / Service Indicatif d'appel (langue) Call-sign (language)	Observations Remarks
	G			NIL

AD 2 LFEV.18

Moyens de radiocommunication ATS ATS radiocommunication facilities

Service	Indicatif d'appel (langue) Call-sign (language)	FREQ	HOR	Observations Remarks
A/A	GRAY (FR)	118.840 MHz	HX	

AD 2 LFEV.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage Radio navigation and landing aids

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALI	Portée Coverage	RDH (pente) (slope)	Situation Location

AD 2 LFEV .20**Règlements de circulation locaux Local traffic regulations****20.1 VOLS IFR**

En IFR, accès uniquement à la piste par le point d'attente B.

20.2 RESTRICTIONS D'UTILISATION

Seule la voie de circulation B est utilisable en vol aux instruments de nuit.
Utilisation du PAPI obligatoire de jour et de nuit sur piste revêtue.

L'utilisation simultanée des pistes est interdite.

Décollage obligatoire depuis les extrémités de piste.

20.1 IFR FLIGHTS

On IFR, access to the RWY only by holding point B.

20.2 USE RESTRICTIONS

Only TWY B is available for VFR flights by night.

Mandatory use of PAPI on paved RWY, day and night.

Simultaneous use of RWYs is prohibited.

TKOF from RWYs ends is mandatory.

AD 2 LFEV .22**Procédures de vol Flight procedures****22.1 VOLS AU DEPART**

Consignes recommandées pour un départ IFR

RWY 07 : Monter à 6% (1)(2) Rm 074°. A 1178 (500) route directe en montée à 6% jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

RWY 25 : Monter à 6,5% (3)(4) Rm 254°. A 1178 (500) route directe en montée à 6,5% jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

(1) Le relief d'altitude 817 (139) dans le 080° de l'ARP à 750 m impose une pente théorique de 6 % jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

(2) La pente au décollage fait abstraction de l'obstacle d'altitude 696 (18) à 146 m dans le 160° de l'ARP et de la végétation d'altitude 700 (22) à 155 m dans le 153° de l'ARP.

(3) Le relief d'altitude 851 (173) dans le 247° à 1700 m de l'ARP impose une pente théorique de montée de 6,5 % jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

(4) La pente au décollage fait abstraction de la végétation d'altitude 771 (93) à 1030 m dans le 250° de l'ARP.

22.1 DEPARTING FLIGHTS

Recommended instructions for IFR departures

RWY 07 : Climb 6% (1)(2) MAG 074° to 1178 (500) then route direct climbing 6% to enroute safety altitude.

RWY 25 : Climb 6,5% (3)(4) MAG 254° to 1178 (500) then route direct climbing 6,5% to enroute safety altitude.

(1) The 817 (139) relief 080° ARP at 750 m, forces a 6% theoretical climb slope up to the en-route safety altitude.

(2) Takeoff slope doesn't take into account the 696 (18) obstacle 160° ARP at 146 m, and the 700 (22) vegetation 153° ARP at 155 m.

(3) The 851 (173) relief 247° 1700 m away from the ARP forces a 6.5% theoretical climb slope up to the en-route safety altitude.

(4) Takeoff slope doesn't take into account the 771 (93) vegetation 250° ARP at 1030 m.

AD 2 LFEV .23**Renseignements supplémentaires Additional information****23.1 EQUIPEMENT AD**

PCL sur FREQ A/A :

- 3 coups pour allumer le balisage,
- 5 coups pour couper le balisage.

23.1 AD EQUIPMENT

PCL on A/A FREQ :

- 3 strokes to switch lighting on,
- 5 strokes to switch lighting off.

AD 2 LFEV .24**Cartes relatives à l'aérodrome Charts related to the aerodrome**

Pour la version PDF, les cartes figurent à la suite de la rubrique AD 2.25.

For the PDF version, charts to be found after item AD 2.25.

AD 2 LFEV .25**Pénétration de la surface du segment à vue (VSS) Visual segment surface (VSS) penetration**

Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.

List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.

IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE PROCEDURE IDENTIFICATION	MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS LINE OF OPERATIONAL MINIMA
voir cartes IAC en AD 2.24 / see IAC Charts in AD 2.24	

PAGE LAISSEE INTENTIONNELLEMENT VIDE / Page intentionally left blank

CARTE D'AERODROME
Aerodrome chart

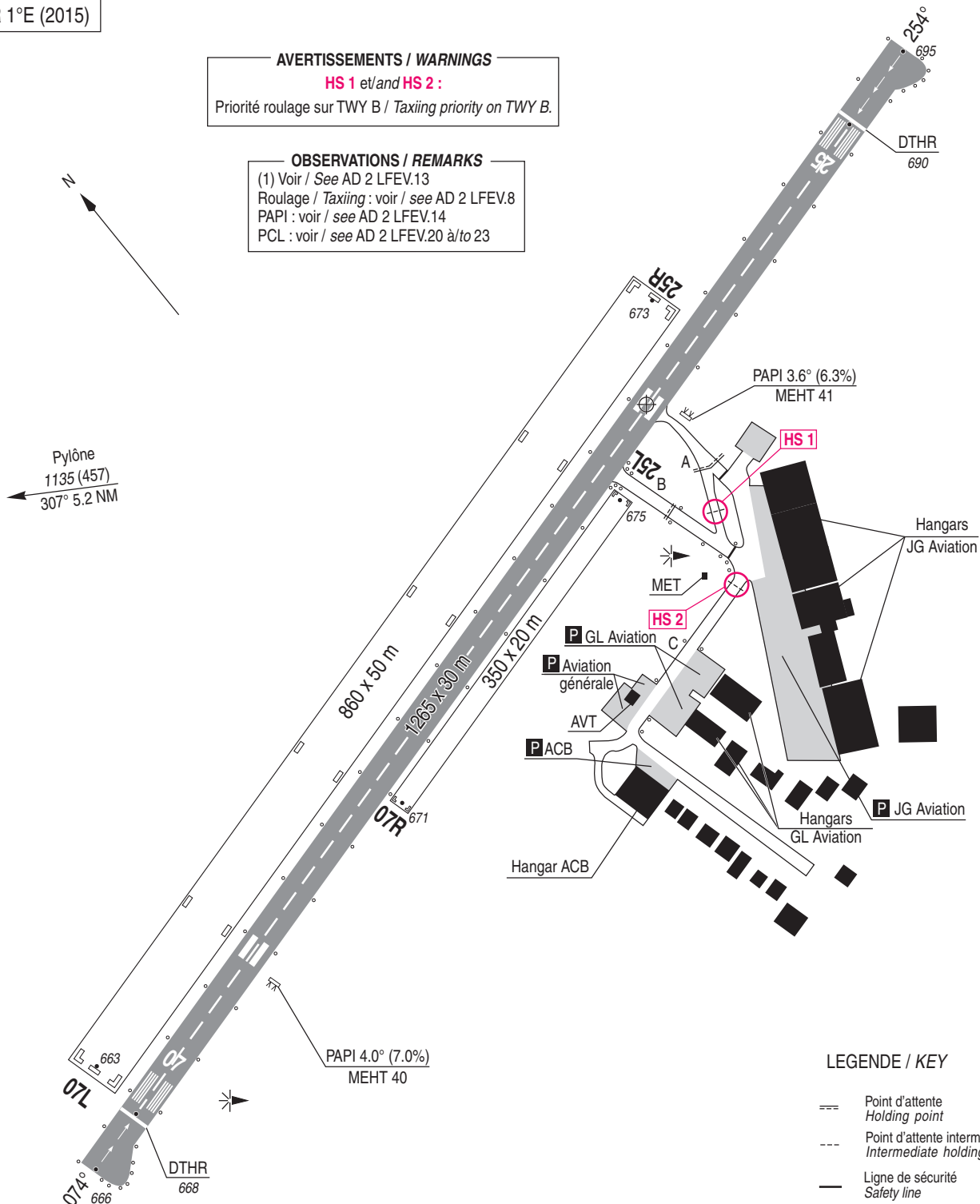
A/A : 118.840 (FR seulement/only)

GRAY SAINT ADRIEN
47 25 56 N - 005 37 17 E
ALT AD : 689 (25 hPa)

VAR 1°E (2015)

AVERTISSEMENTS / WARNINGS
HS 1 et/and HS 2 :
Priorité roulage sur TWY B / Taxiing priority on TWY B.

OBSERVATIONS / REMARKS
(1) Voir / See AD 2 LFEV.13
Roulage / Taxiing : voir / see AD 2 LFEV.8
PAPI : voir / see AD 2 LFEV.14
PCL : voir / see AD 2 LFEV.20 à/to 23



COORDONNEES SEUILS / THR coordinates

TYPE	LATITUDE	LONGITUDE
THR 07	47°25'48.91" N	005°36'35.89" E
DTHR 07	47°25'49.41" N	005°36'38.66" E
THR 25	47°25'59.44" N	005°37'34.23" E
DTHR 25	47°25'58.77" N	005°37'30.54" E

ALT / HGT : ft
GUND : 156 ft



LEGENDE / KEY

- Point d'attente / Holding point
- Point d'attente intermédiaire / Intermediate holding point
- Ligne de sécurité / Safety line
- Aire de trafic / Apron
- Point chaud / Hot spot

RWY	BALISAGE / Lighting		TORA (1)	TODA (1)	ASDA	LDA (1)	NATURE Surface	RESIST. Strength	MINIMUM TKOF (RVR : m)			
	APCH	RWY							CAT A	CAT B	CAT C	CAT D
07	NIL	BI	1185	1185	1265	1125	Revêtement	18 F/C/W/T	800	800	-	-
25	NIL	BI	1205	1205	1265	1125	Paved	18 F/C/W/T	800	800	-	-

DATA

GRAY SAINT ADRIEN

POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES*Waypoints / procedures main fixes*

Identification	Coordonnées		RNAV	CONV
	<i>Coordinates</i>			
EV401	47°28'27.8"N	005°22'41.4"E	X	
EV402	47°18'48.3"N	005°26'28.4"E	X	
IEV07	47°23'38.1"N	005°24'35.1"E	X	
FEV07	47°24'33"N	005°29'42.2"E	X	
EV405	47°28'32.9"N	005°35'36.5"E	X	
RW07	47°25'49.74"N	005°36'40.50"E	X	

RNP A RWY 07												
RMK	MAG VAR 2015 1.1°E											Ref NAV AID :-
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MINM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (m)	Nav Spec
HLDG		EV 401	Yes	209	210.1	T 1 min	L	2500	3500	150		RNAV 1 / RNP APCH
INA EV401	IF	EV401	-					2500	-	-		RNAV 1 / RNP APCH
	TF	IEV07	-	164	165.1	5,0		2500	-	-		RNAV 1 / RNP APCH
INA EV402	IF	EV402	-					2500	-	-		RNAV 1 / RNP APCH
	TF	IEV07	-	344	345.1	5,0	-	2500	-	-		RNAV 1 / RNP APCH
INA IEV07	IF	IEV07	-					2500	-	-		RNAV 1 / RNP APCH
	IF	IEV07						2500	-	-		RNP APCH
APCH	TF	FEV07	-	074	075.0	3,7		2500	-	-		RNP APCH
	TF	RW07	Yes	074	075.0	4,8	-		-	-	-3.5/12	RNP APCH
	DF	EV405					L	-	2000	-		RNP APCH
	TF	EV 401		268	269.5	8,8	-	2500	-	-		RNP APCH

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

GRAY SAINT ADRIEN

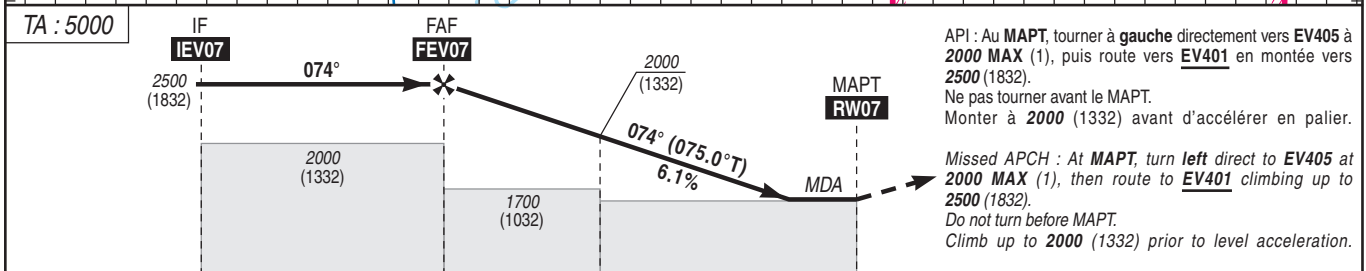
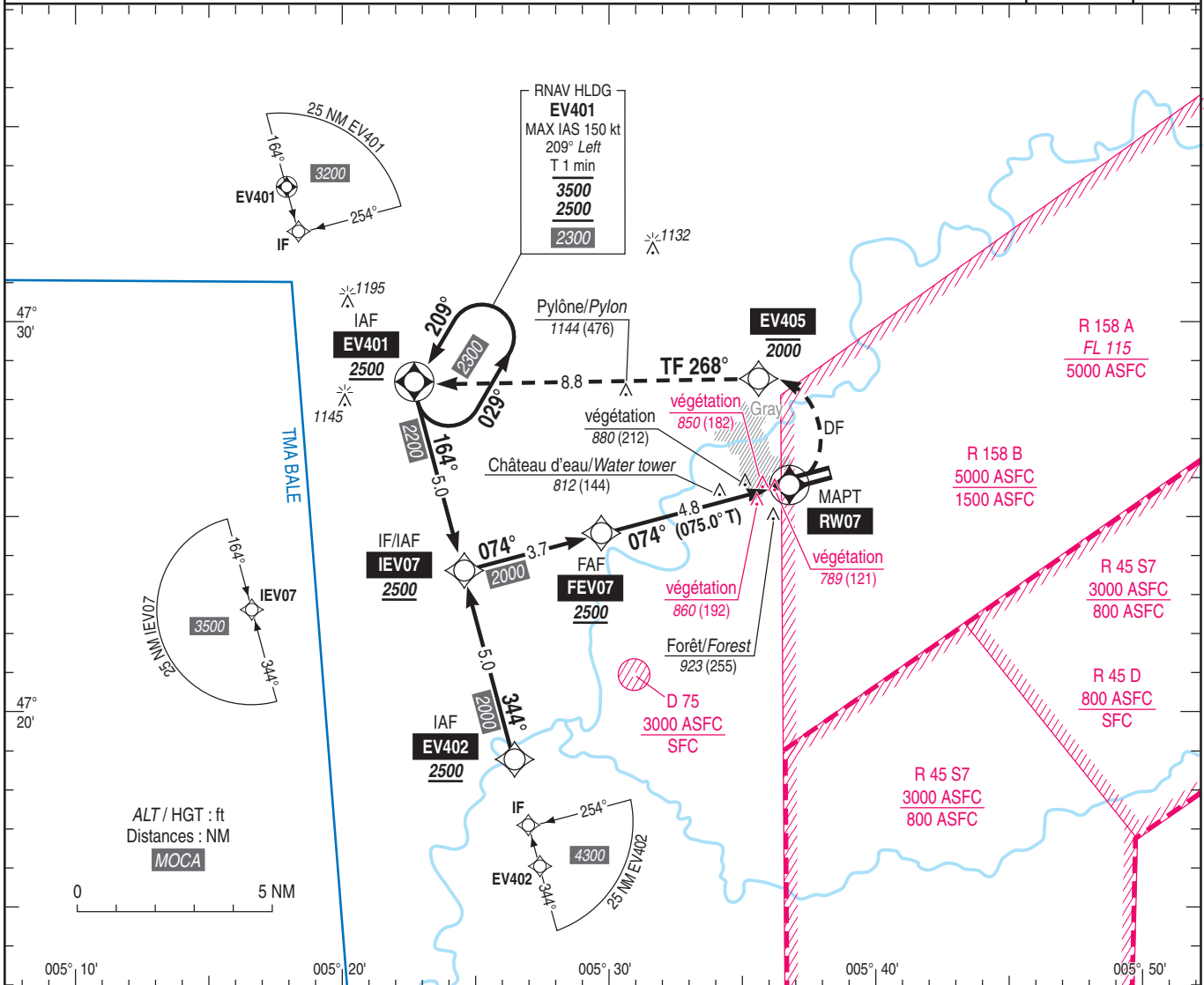
Instrument approach

CAT A B

RNP A RWY 07

ALT AD : 685, THR : 668 (25 hPa)

ATIS : NIL TWR : NIL A/A : 118.840 MHz (FR seulement/only). Obtenir / Obtain QNH auprès de / from ATIS BALE 127.880 ou / or BALE Information 135.850	RNP APCH	VAR 1° E (15)
---	-----------------	----------------------------



API : Au MAPT, tourner à gauche directement vers EV405 à 2000 MAX (1), puis route vers EV401 en montée vers 2500 (1832).
 Ne pas tourner avant le MAPT.
 Monter à 2000 (1332) avant d'accélérer en palier.
 Missed APCH : At MAPT, turn left direct to EV405 at 2000 MAX (1), then route to EV401 climbing up to 2500 (1832).
 Do not turn before MAPT.
 Climb up to 2000 (1332) prior to level acceleration.

THR → (NM)	8.5	4.8	3.5	0
MNM AD : distances verticales en pieds, VIS en mètres / vertical distances in feet, VIS in metres.				
				REF HGT : ALT THR

CAT	MVL / Circling (2) HJ seulement / only (3)		MVL / Circling (2) HJ seulement / only (3) Sans/Without QNH local		DIST RWY07		
	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM	4	3
A	1180 (520)	1500	1530 (860)	1500	ALT	2200	1820
B		1600		1600	(HGT)	(1522)	(1152)
							2
							1450
							(781)

Observations / Remarks : (1) La contrainte à 2000 MAX peut être levée si LF-R 158 B inactive / The constraint at 2000 MAX can be lifted if LF-R 158 B inactive.
 (2) MVL interdites au Nord de la piste / Circling prohibited North of RWY. (3) Absence ATS

FAF - RW07	4.8 NM	70 kt 4 min 07	85 kt 3 min 23	100 kt 2 min 53	115 kt 2 min 30	130 kt 2 min 13
VSP (ft/min)		Non disponibles / Not available				